

MINUTES OF PROCEEDINGS**TUESDAY, MARCH 30, 1982**

(37)

[Text]

The Standing Committee on Regional Development met at 3:40 o'clock p.m. this day, the Chairman, Mr. Irénée Pelletier, presiding.

Members of the Committee present: Mr. Bachand, Mrs. Beauchamp-Niquet, Messrs. Blackburn, Bujold, Mrs. Côté, Messrs Cyr, Harquail, Lefebvre and Pelletier (Ch.).

Other Members present: Mr. LaSalle, Mr. Baker (*Gander-Twillingate*).

Appearing: Mr. André Maltais, Parliamentary Secretary to the Minister of Regional Economic Expansion and the Minister of Industry, Trade and Commerce.

Witnesses: From the Department of Regional Economic Expansion and the Department of Industry, Trade and Commerce (Quebec Region): Mr. C. Huot, Assistant Deputy Minister; Mr. LaSalle, Director General; Mr. R. Haack, Director General, Incentives and Promotions.

The Committee resumed consideration of its Order of Reference dated Tuesday, February 23, 1982, relating to the Main Estimates for the fiscal year ending March 31, 1983. (*See Minutes of Proceedings of Tuesday, March 23, 1982, Issue No. 29*).

The Committee resumed consideration of Vote 1.

In accordance with a motion of the Committee at the meeting held on Tuesday, April 29, 1980, the Chairman authorized that a document entitled—Historic Expenditures for the Prairie Farm Rehabilitation Administration—submitted by Mr. Montreuil be printed as an appendix to this day's Minutes of Proceedings and Evidence. (*See Appendix "REGD-17"*).

The Parliamentary Secretary and the witnesses answered questions.

At 5:30 o'clock p.m., the Committee adjourned until 3:30 o'clock p.m., Wednesday, March 31, 1982.

Le greffier du Comité

Eugene Morawski

Clerk of the Committee

On a passé au cours de l'année, plus ou le moins les deux dernières années, une augmentation dans la demande régionale pour les services de l'agriculture et de l'industrie. Nous avons été en mesure d'assurer une partie de cette demande par rapport à nos propres services et nous avons également fait appel à 100 000 employés au cours des deux années passées.

PROCÈS-VERBAL**LE MARDI 30 MARS 1982**

(37)

[Traduction]

Le Comité permanent de l'expansion économique régionale se réunit aujourd'hui à 15h 40 sous la présidence de M. Irénée Pelletier (président).

Membres du Comité présents: M. Bachand, M^{me} Beauchamp-Niquet, MM. Blackburn, Bujold, M^{me} Côté, MM. Cyr, Harquail, Lefebvre et Pelletier.

Autres députés présents: MM. LaSalle, Baker (*Gander-Twillingate*).

Comparaît: M. André Maltais, secrétaire parlementaire du ministre de l'Expansion économique régionale et du ministre de l'Industrie et du Commerce.

Témoins: Du ministère de l'Expansion économique régionale et du ministère de l'Industrie et du Commerce (Région du Québec): M. C. Huot, sous-ministre adjoint; M. LaSalle, directeur général; M. R. Haack, directeur général, Subventions et promotions.

Le comité reprend l'étude de son Ordre de renvoi du mardi 23 février 1982 portant sur le Budget principal pour l'année financière se terminant le 31 mars 1983. (*Voir procès-verbal du mardi 23 mars 1982, fascicule no 29*).

Le comité reprend l'étude du crédit 1.

Conformément à une motion du Comité adoptée à la séance du mardi 29 avril 1980, le président autorise qu'un document intitulé—Dépenses historiques de l'Administration du rétablissement agricole des Prairies—soumis par M. Montreuil, soit joint aux procès-verbal et témoignages de ce jour. (*Voir appendice «REGD-17»*).

Le secrétaire parlementaire et les témoins répondent aux questions.

A 17h 30, le comité suspend ses travaux jusqu'au mercredi 31 mars 1982, à 15h 30.

Le greffier du Comité

Eugene Morawski

Clerk of the Committee